



MECABAN S.A.

Solución integral para el manipulado de dinero y documentos

MANUAL USUARIO

CMX01





1. Introducción

El modelo CMX01 es una contadora de para monedas o tokens de gran velocidad. Su diseño cuenta una amplia variedad de tamaños. La moneda preseleccionada será procesada y contada mientras que las más pequeñas se rechazarán por la salida destinada a este fin. El resultado del conteo puede ser acumulado en en valor o en nº de unidades. Funciones de paros programables y diferentes memorias hace la CMX01 que tenga las características necesarias para cumplir con los requisitos de la mayoría de usuarios.

El uso general de la máquina es para procesar monedas o fichas de unos tamaños específicos, utilice la máquina de acuerdo con este manual. El suministrador no se hará responsable de cualquier daño ocurrido por un uso inapropiado.

1.1 Información de seguridad

Siempre siga las normas de seguridad cuando use este producto o para reducir el riesgo de lesiones por fuego o descarga eléctrica.

Observe todos los avisos e instrucciones marcados en el producto.

No instale o use la máquina cerca del agua o donde pueda mojarse.

Instale el producto en una superficie estable. Lea el capítulo "Instalación".

No exceda nunca la carga de la bolsa, esta puede provocar que la máquina se caiga.

No toque las monedas en el plato cuando la máquina esta operativa, tenga especial cuidado con pelo largo o con prenda sueltas. Si se enredasen en la máquina desconecte la alimentación.

Desconecte la alimentación eléctrica antes de limpiar el equipo.

No utilice para la limpieza productos químicos y no utilice ningún gas inflamable.

Si el equipo no funciona correctamente, vea el capítulo de "Errores".

No utilice la máquina cuando la cubierta se ha retirado. Asistencia técnica debe ser suministrada por personal cualificado.

1.2 Avisos

En la máquina y en este manual existen unos símbolos como avisos de seguridad. Estos son:



Precaución

Precaución por posible peligro, como piezas móviles.



Peligro Eléctrico

Precaución por posibles lesiones debidas a descargas eléctricas.



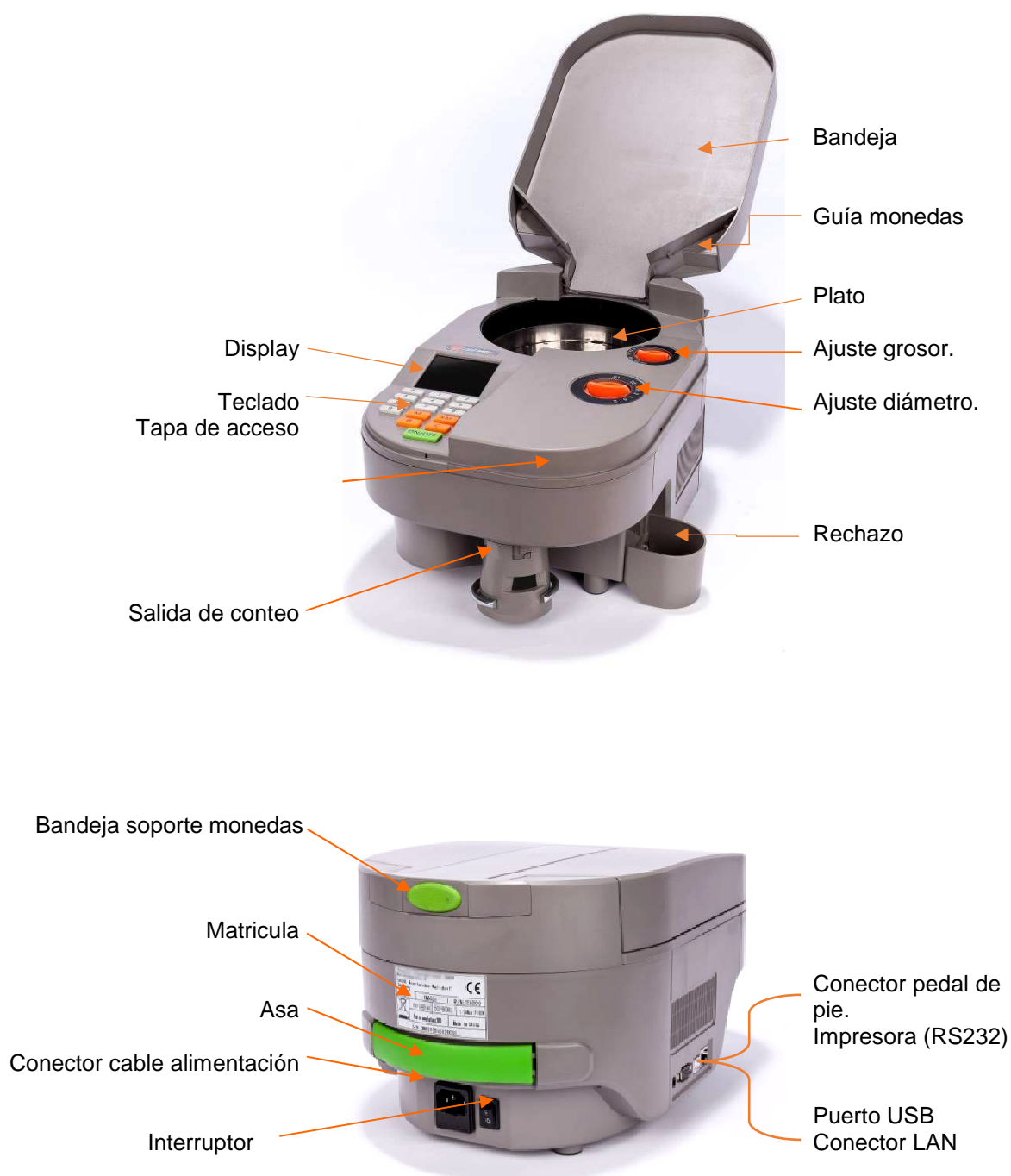
Riesgo de caída

No sobrepase el peso de 9 kg. en la bolsa de conteo y de 7 Kg en la bolsa de rechazo.



2. Vista general

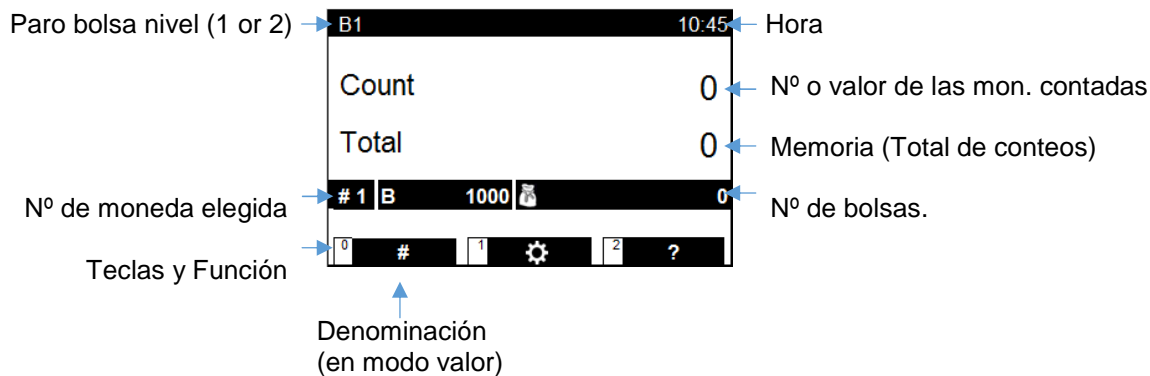
2.1 Vista Frontal/Trasera





2.2 Interface usuario

2.2.1 Display



2.2.2 Teclas

Tecla	Descripción	Función normal	3 segundos
ON/ OFF	Start/ Stop	Empieza o para el conteo	
M	Add memoria	Añade el conteo a memoria	
RM	Imprimir	Imprime un ticket	
B	Paro	Programa el paro de la bolsa	Borra el conteo de la bolsa
C	Borrar	Borra tanto el conteo como el contenido de la bolsa.	Borra la memoria
0	Denominación	Selecciona nueva denominación o nº de moneda. Muestra memoria total.	
1	Ajustes	Entrar al menú de ajustes.	
2	Ayuda	Muestra las funciones de las teclas	



3. Instalación

3.1 Entorno y lugar de trabajo

Asegúrese que el lugar de trabajo cumpla con las especificaciones indicadas en el capítulo 1.1.

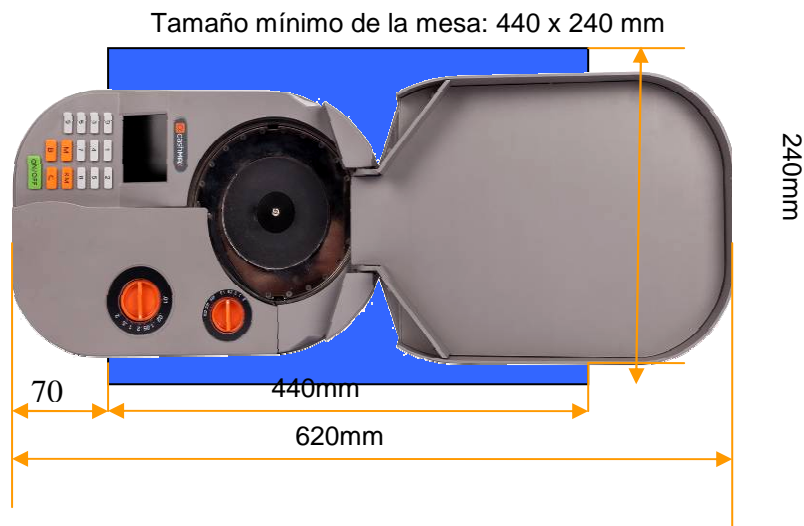
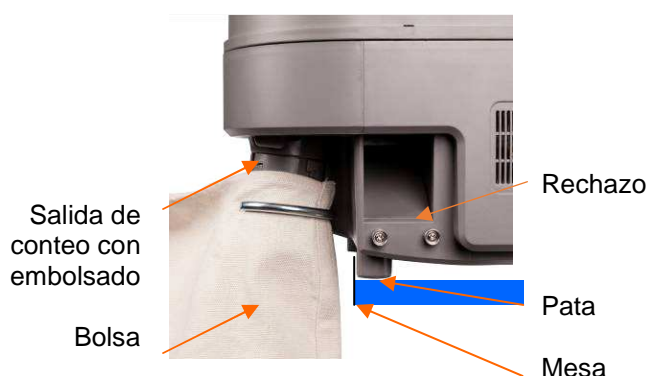
Asegúrese que la conexión eléctrica tiene toma de tierra.

El fusible de protección debe ser como mínimo de 1,5A.

Instalar la CMX01 en un lugar donde nadie pueda tropezar con el cable de alimentación.

La mesa debe ser estable, sólida y plana.

La pieza de embolsado debe estar colocada en el borde de la mesa y enganchada a una bolsa.





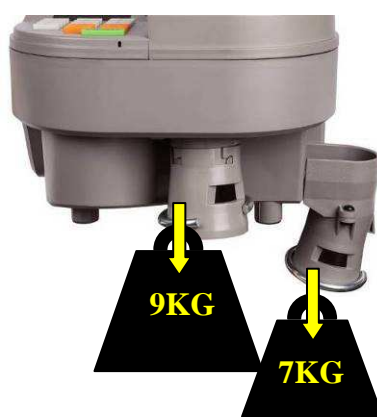
3.2 Colocación bolsa

La contadora CMX01 tiene una salida de conteo y una salida de rechazo. La salida de conteo esta provista de una sujeción para colocar una bolsa. En el rechazo se puede colocar también una bolsa con el adaptador correspondiente, teniendo presente que hay que colocar la máquina en la esquina de la mesa.



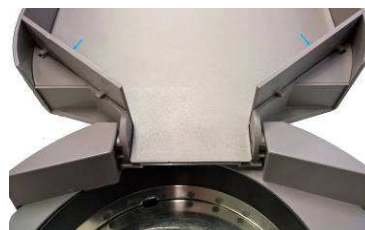
Riesgo de caída.

No exceda el peso de 9kg (alrededor de 1000 monedas de 2€) en la bolsa de conteo, y no exceda de 7 Kg en el de rechazo. Sería conveniente instalar una balda para que reposen las bolsas si se sobrepasa este peso.



La bolsa se fija subiendo el aro metálico, se sujeta la bolsa alrededor del tubo y se aprieta bajando el asa metálica.

Coloque las guías de las monedas en la tapa tal y como se muestra en el dibujo.





4. Ajuste tamaño de la moneda

Antes de empezar el conteo ajuste el grosor y diámetro de la moneda que va a contra.

Nota: Las monedas más pequeñas serán rechazadas, pero las monedas más grandes se quedarán en el plato y podrían provocar atascos.



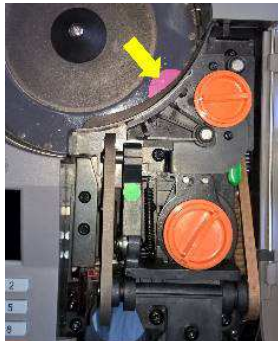
Ajuste grosor

Ajuste Diametro

Si alguna ficha o moneda que no está marcada se tiene que contra siga las instrucciones para ajustar el tamaño correcto:

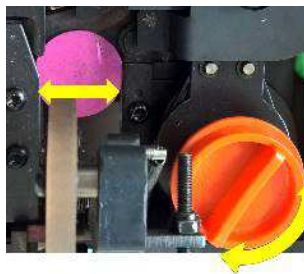
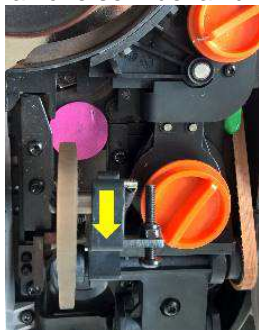
a) Grosor.

Abrir la carcasa derecha, gire el grosor al máximo. Coloque la ficha debajo del bloque de grosor y gire la rueda hasta que el bloque roce la ficha. Levante levemente el bloque para que la ficha pase suave sin tocarlo



b) Diámetro

Levantar la correa de arrastre y gire la rueda al máximo. Colocar la ficha en el carril y gire la rueda hasta que la guía toque la ficha levemente. Gire nuevamente la rueda para abrir la guía y permitir que la ficha se mueva libremente.

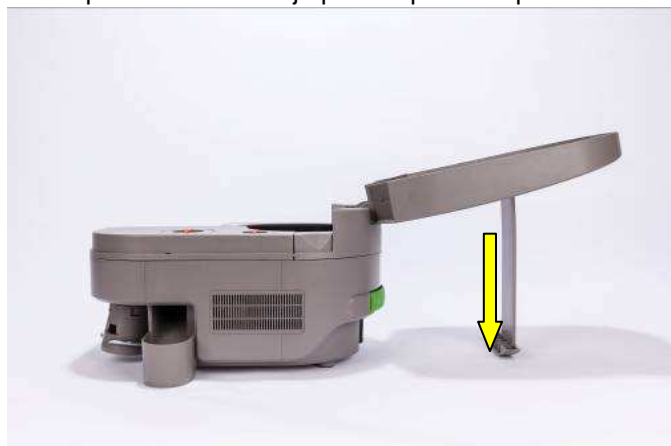




5. Preparación monedas

Antes de colocar las monedas en la máquina es importante inspeccionarlas y retirar cualquier objeto extraño. Retirar también las monedas deterioradas, húmedas o muy sucias.

- a) Introducir las monedas en la bandeja.
- b) Asegurarse de colocar el soporte de la bandeja para soportar el peso de las monedas.



Posible riesgo de caída de la máquina.

6. Trabajando

Asegúrese que antes de contar ha configurado la máquina de acuerdo con sus necesidades.

6.1 Contando

Pulsar “On/Off” para empezar el conteo. La CMX10 muestra el conteo en unidades o valor si introducimos el importe de las monedas a contar. Cuando el conteo esta terminado la máquina se parará automáticamente, o bien puede pararla pulsando “On/Off”.

Conteo unidades

B1		10:45
Count	100	
Total	0	
# 1	B	1000 100
[0] # [1] [2] ?		

o

Conteo Importe

B1		10:45
Value	200.00	
Total	0.00	
#	B	1000 100
[0] 2.00 [1] [2] ?		

Ahora es posible:

RM: Imprimir el conteo

M: Guardar el conteo en memoria.

C: Borrar el conteo y el contenido de la bolsa.

C (largo): Borra el conteo de la memoria de esta denominación.

On/Off: Para seguir contado monedas

La CMX10 para con “B1 Stop” si el paro prefijado es alcanzado. El conteo se acumulará automáticamente a memoria y el contenido de la bolsa se pondrá a cero. Cambiar la bolsa por una nueva.

Note: El conteo de unidades o valor se selecciona en el Menú de ajustes “Counting mode”.



6.2 Seleccionar Denominación

Ajuste las ruedas de grosor y diámetro a la moneda que se quiere contra y coloque una bolsa vacía en la salida de conteo.

Pulsar la tecla "0" varias veces hasta que la moneda deseada aparezca.

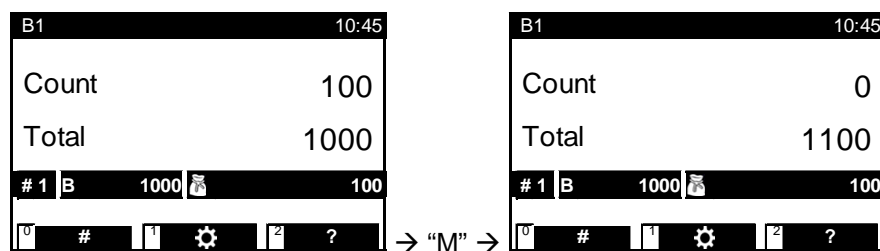
Si el conteo o el contenido de la bolsa no está a 0, se mostrará un mensaje de alarma en pantalla "Are you sure you want to proceed (¿desea continuar?)". Si pulsa "1" (Si) los dos contadores se pondrán automáticamente a 0. Si pulsa "2" (No) el nº de monedas no cambiará..

Después del último conteo aparecerá un símbolo de sumatorio "Σ". Representa la suma de todos los conteos guardados.

6.3 Memoria

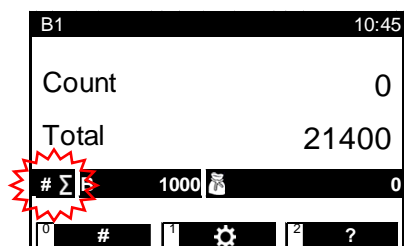
6.3.1 *Añadir Memoria*

La CMX01 añade automáticamente bolsas completas a la memoria. Cuando termina un conteo pero no se alcanza el paro, es posible acumular el conteo en la memoria pulsando "M". Una vez almacenado el conteo se pondrá a "0".



6.3.2 *Mostrar Memoria*

Pulsar el "0" varias veces hasta que aparezca el símbolo de total "Σ". Se mostrará el total de los conteos guardados.



Pulse

RM: Imprimir total

C (largo): Borrar totales

0: Seleccionar denominación

Note: Los conteos incompletos no guardados de manera manual no estarán guardados en memoria.



6.4 Paro Bolsa

6.4.1 Programar paro bolsas

La máquina tiene tres niveles de paros. El nivel seleccionado se programa en el menú de ajustes "Setting".

Batch 1: Paro individual para cada denominación.

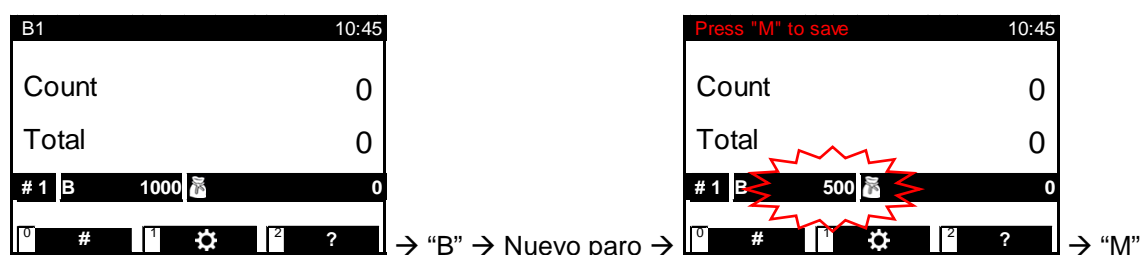
Batch 2: Un único paro para todas las denominaciones.

Off: Sin parada

Si el Batch 1 o 2 está activado es posible cambiar los paros prefijados durante el conteo normal.

Pulsar "B" y entrar con el teclado numérico un Nuevo paro entre 0...99999. Pulsar "M" para guardar el nuevo paro.

Paros programados (500, 1000, 2000, 5000, 10000) que pueden usarse pulsando "B" varias veces.



Si cambia el paro y el contenido de la bolsa no es 0, habrá un mensaje de alarma en el que se indicara si quiere borrar el conteo actual y la bolsa Pulsar "1" (Si) para borrar los dos contadores o "2" (No) para seguir el conteo sin ponerlo a 0.

Note: Una parada continua en "Paro 1" se puede ajustar en el menú de Ajustes.

6.4.2 Borrar bolsa incompleta

Cuando instale una bolsa vacía debe borrar el contenido de la bolsa actual para evitar posibles errores en el paro.

Para borrar el contenido pulse la tecla "B" durante 3 segundos aproximadamente.



7. Menú ajustes

Para entrar en el menú de ajustes pulse la tecla “1”. Use el botón “0” o “1” para moverse arriba o abajo. El botón “2” para seleccionar la opción. Para volver atrás pulsar la tecla “On/Off”.

10:45		
System Setting		
Screen display	B/W	
Counting mode	Pieces	
Batch selection	Batch 2	
Deno/ Batch setting		
0	s	1 t 2 4

7.1 Ajustes Sistema

Hay tres menús disponibles.

10:45		
Alarm signal	On	
Date & Time		
Factory Default		
0	s	1 t 2 4

Alarma: ON (pita siempre) / Off (sin sonido) / Error (Suena solo si hay un error)

Fecha & Hora: Introducir los números con el teclado y pulsar On/Off para guardarlo y salir.

Estado Fabrica: Pulsar “2” y confirmar con “1” para devolver todos los ajustes a su estado original.

7.2 Display

Pulsar “2” para cambiar entre display de blanco/negro o color.

7.3 Modo de conteo

Pulsar “2” para cambiar entre conteo de unidades o de valor.

7.4 Selección Paro

La CMX10 tiene tres niveles de paros:

Paro 1: Paro individual para cada denominación.

Paro 2: Un único paro para todas las denominaciones.

Off: Sin paro

7.5 Denominación/ Ajuste paro

En este menú el valor de monedas y el paro de “B1” se pueden configurar. Pulsar.

“0” para cambiar los canales

“1” para cambiar entre denominación y número de unidades.

“2” para introducir un nuevo número.

“M” para guardar un número nuevo.

10:45		
Channel	Denom	Batch1
1	10.00	20
2	5.00	20
3	2.00	20
4	1.00	25
5	0.50	50
0	s	1 0 2 4



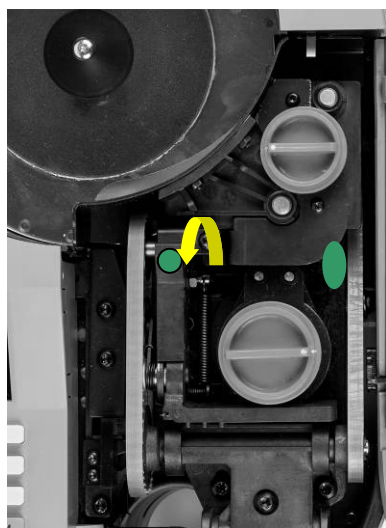
8. Mantenimiento

Para un funcionamiento óptimo y libre de errores, la máquina debe limpiarse con cierta frecuencia. Un uso continuo y alto requerirá que la máquina se limpie más frecuentemente.

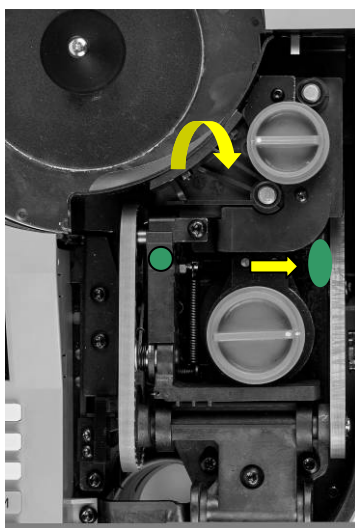
PRECAUCION: Siempre apague la máquina y desconecte el cable de alimentación antes de cualquier labor de mantenimiento.

Limpieza diaria: Retire la suciedad de la guía de monedas. Limpie la suciedad debajo del sensor de conteo. Use un cepillo suave y un trapo.

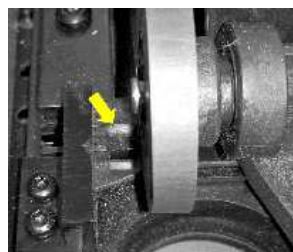
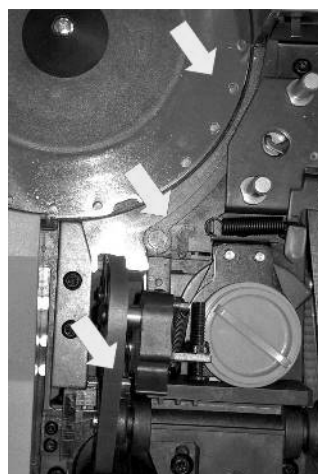
Abrir carcasa drch. Y levantar la correa de arrastre.



Mover la leva a la derecha y retirar el bloque de grosor.



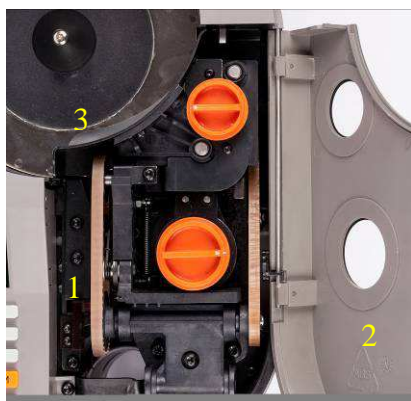
Limpie el disco, la guía, correa de arrastre y sensor.



**9. Resolución de errores**



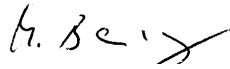
En caso de error, la CMX01 se detiene y muestra un mensaje de error. Los mensajes y su posible solución se muestra en la tabla. En caso de solventar un error pulsar el botón On/off para quitarlo del display y seguir contando.

Pos	Código error	Error descripción	Solución
	¿Seguro que quiere continuar?	Cuando seleccione otra moneda o denominación, el conteo actual se borrará.	Pulsar "1" (Yes) para cambiar la denominación y borrar contenido de bolsas. Pulsar "2" (No) Cancela la operación.
	B1 (o 2) Paros	El paro se ha completado	Cambiar bolsa, pulsar "Start" para seguir contando.
1	Moneda debajo del sensor.	Sensor obstruido por moneda o suciedad.	Abrir carcasa, levantar la correa de arrastre y limpiar el sensor. Revise el ajuste de la rueda de diámetro.
	Introducir denominación	No hay un valor configurado para esta denominación.	Seleccionar otra denominación o introducir un valor en el programa de paros..
	Motor no arranca (w/o error message)	La memoria total es seleccionada.	Selecciona una denominación con la tecla "1".
	Vaciar Bolsa	Cuando se borra el resultado también el contenido de la bolsa debe ponerse a 0.	Vacíe la bolsa. Pulse Start.
	Pulsar "M" para guardar	Para confirmar y activar nuevos ajustes.	Para confirmar y activar nuevos ajustes.
2	Tapa abierta.	La tapa no está cerrada.	Cerrar tapa.
	Activar, conteo y bolsa serán puestas a 0.	Un nuevo paro ha sido seleccionado pero no se ha puesto a 0.	Pulsar "1" para borrar el contenido. Pulsar "2" para cancelar.
3	Atasco en el sistema de arrastre.	El sistema de arrastre no funciona. Monedas u otro elemento está atascado el disco o la correa.	Abrir la tapa derecha. Levantar la correa de transporte y retirar el atasco. Ajustar bien el diámetro y grosor de las monedas.

Localización errores.



10. Certificación

EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY		
In accordance with EN ISO 17050-1:2004		
We:		
SOUTH Automation Int. GmbH		
Waldeckerstr. 6		
64546 Mörfelden-Walldorf		
Germany		
declare under our sole responsibility that the product		
Product name:	Coin counting machine	
Product type:	CMX01	
Serial number:		
to which this declaration relates is in conformity with the following standards		
Low Voltage Directive 2014/35/EU		
EMC Directive	2014/30/EU	
<u>Applied harmonized standards:</u>		
EN55022: 2010+AC:2011,		
EN61000-3-2:2014,		
EN61000-3-3:2013,		
EN55024: 2010		
EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013		
Date of issue:	July 2016	
Place of issue:	Mörfelden-Walldorf	
Signed by:		
Name:	Shiguo Cheng	Martin Blankenburg
Position:	Managing Director	Technical Director

This product meets furthermore the requirements of the EC directives
RoHS 2011/65/EC
WEEE 2002/96/EC

**11. Especificaciones**

Especificaciones físicas y eléctricas		Procesos y características	
Entrada alimentación	100 to 240 VAC, 50/60 Hz	Modos Conteo	Nº unidades, valor o conteo libre.
Consumo	60 W Pico 22 W Operación 8 W Standby	Velocidad	Hasta 3,400 mon/min
Nivel ruido	LpA < 79 dB(A)	Hopper	1,500 monedas
Temperatura	10° C to 35° C (50F – 95F)	Start/Stop	Tecla On/Off Cambio rapido Pedal de pie
Humedad	20% to 80% RH	Paro bolsas	2 niveles 0 – 99,999 monedas Paro individual por moneda
Alto Fondo Ancho	190 mm 350 mm 235 mm	Memoria	Total y bolsas parciales
Peso	7.0 Kg	Conectividad	LAN (Ethernet), USB 2.0, RS232, Start/stop conector
Tamaño moneda	Diámetro: 14 - 34 mm Grosor: 0.8 – 3.8 mm	Actualizaciones	SD-Card
Display	3" LCD Color	Opciones	Ver accesorios

12. Accesorios

- Pedal de pie
- Impresora
- RS232 cable comunicación.
- Display externo.